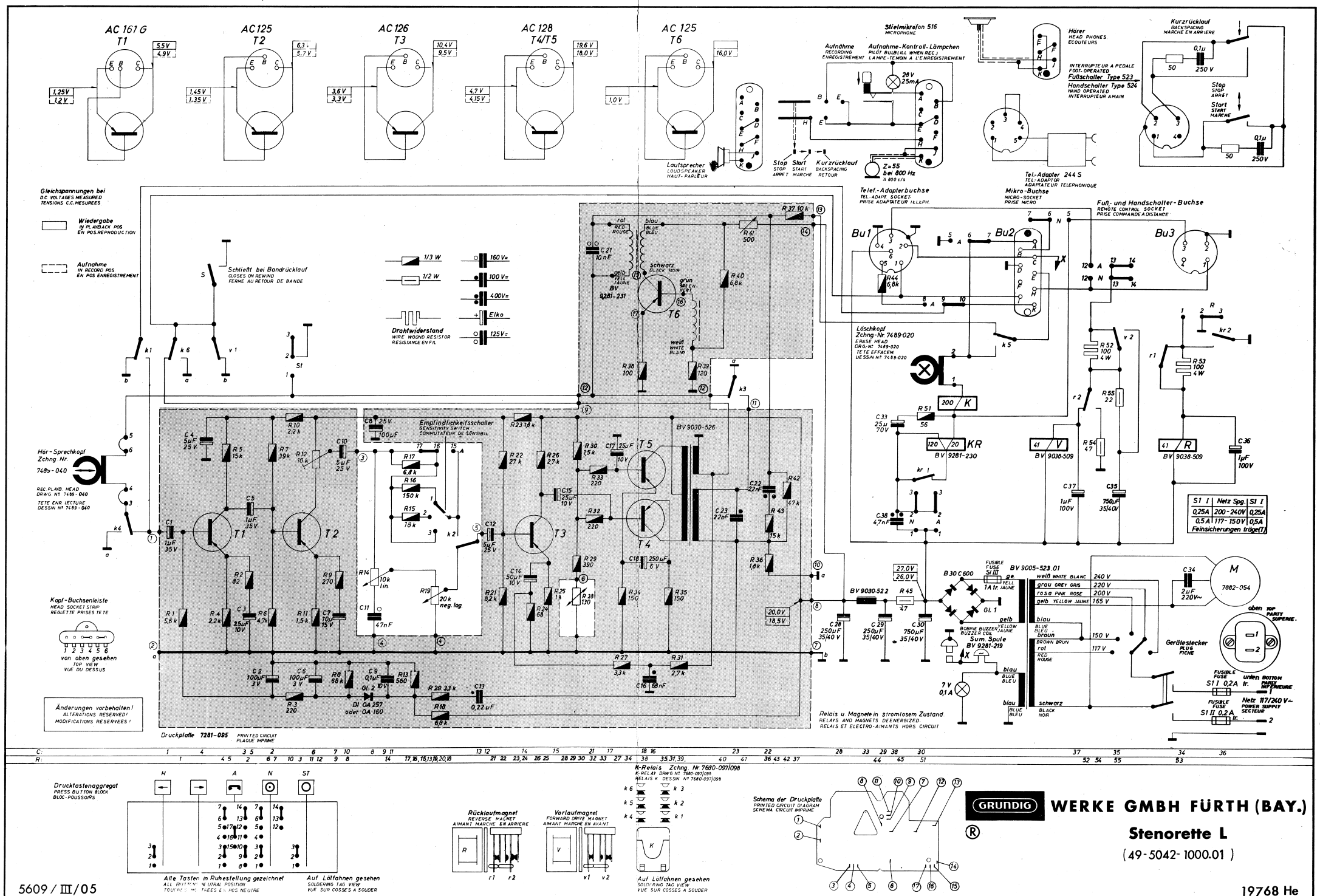
AC 161 G
T1
AC 125
T2
AC 126
T3
AC 128
T4/T5
AC 125
T6
Stielmikrofon 516
MICROPHONE
Aufnahme
RECORDING
ENREGISTREMENT
Aufnahme-Kontroll-Lämpchen
PILOT BULBIILL WHEN REC.)
LAMPE-TEMOIN A L'ENREGISTREMENT
Hörer
HEAD PHONES
ECOUTEURS
Kurzrückauf
BACKSPACING
MARCHE EN ARRIERE
INTERRUPTEUR A PEDALE
FOOT-OPERATED
Fußschalter Type 523
Handschalter Type 524
HAND OPERATED
INTERRUPTEUR A MAIN
Stop
STOP
ARRÊT
Start
START
MARCHE
Lautsprecher
LOUDSPEAKER
HAUT-PARLEUR
Stop
STOP
ARRET
Start
START
MARCHE
Kurzrücklauf
BACKSPACING
RETOUR
Z=55
bei 800 Hz
A 800 c/s
Telef.-Adapterbuchse
TEL-ADAPT. SOCKET.
PRISE ADAPTATEUR TELEPH.
Tel.-Adapter 244 S
TEL-ADAPTOR
ADAPTATEUR TELEPHONIQUE
Mikro-Buchse
MICRO-SOCKET
PRISE MICRO
Fuß- und Handschalter-Buchse
REMOTE CONTROL SOCKET
PRISE COMMANDE A DISTANCE
Gleichspannungen bei
D.C. VOLTAGES MEASURED
TENSIONS C.C. MESUREES
Wiedergabe
IN PLAYBACK POS
EN POS. REPRODUCTION
Aufnahme
IN RECORD POS
EN POS. ENREGISTREMENT
Schließt bei Bandrücklauf
CLOSES ON REWIND
FERME AU RETOUR DE BANDE
Drahtwiderstand
WIRE WOUND RESISTOR
RESISTANCE EN FIL
Löschkopf
Zchng.-Nr. 7489-020
ERASE HEAD
DRG.-Nr. 7489-020
TETE EFFACEM.
DESSIN Nº 7489-020
Hör-Sprechkopf
Zchng. Nr.
7489-040
REC. PLAYB. HEAD
DRWG. Nº 7489-040
TETE ENR. LECTURE
DESSIN Nº 7489-040
Empfindlichkeitsschalter
SENSITIVITY SWITCH
COMMUTATEUR DE SENSIBIL.
BV 9030-526
BV 9281-230
BV 9038-509
BV 9005-523.01
Sum. Spule
BV 9281-219
Kopf-Buchsenleiste
HEAD SOCKET STRIP
REGLETTE PRISES TETE
von oben gesehen
TOP VIEW
VUE DU DESSUS
Änderungen vorbehalten!
ALTERATIONS RESERVED!
MODIFICATIONS RESERVEES!
Druckplatte 7281-095
PRINTED CIRCUIT
PLAQUE IMPRIME
Relais u. Magnete in stromlosem Zustand
RELAYS AND MAGNETS DEENERGIZED
RELAIS ET ELECTRO-AIMANTS HORS CIRCUIT
Gerätestecker
PLUG
FICHE
oben TOP PARTY SUPERIE.
unten BOTTOM PARTY INFERIEURE
Netz 117/240 V~
POWER SUPPLY
SECTEUR
S1 I 0,2A
S1 II 0,2A
S1 I | Netz Spg. | S1 I
0,25A | 200-240V | 0,25A
0,5A | 117-150V | 0,5A
Feinsicherungen träge(T)
Drucktastenaggregat
PRESS BUTTON BLOCK
BLOC-POUSSOIRS
Alle Tasten in Ruhestellung gezeichnet
ALL BUTTONS IN NEUTRAL POSITION
TOUCHES DESSINEES EN POS NEUTRE
Auf Lötfahnen gesehen
SOLDERING TAG VIEW
VUE SUR COSSES A SOUDER
K-Relais Zchng. Nr 7680-0971098
K-RELAY DRWG Nº 7680-0971098
RELAIS K DESSIN Nº 7680-0971098
Rücklaufmagnet
REVERSE MAGNET
AIMANT MARCHE EN ARRIERE
Vorlaufmagnet
FORWARD DRIVE MAGNET
AIMANT MARCHE EN AVANT
Schema der Druckplatte
PRINTED CIRCUIT DIAGRAM
SCHEMA CIRCUIT IMPRIME
GRUNDIG
WERKE GMBH FÜRTH (BAY.)
Stenorette L
(49-5042-1000.01)
5609/III/05
19768 He